

ОСОБЕННОСТИ СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНОЙ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ СУДОВОДИТЕЛЕЙ КАК ФАКТОР ФОРМИРОВАНИЯ ИХ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ

Слюсаренко Нина

Херсонский государственный университет, Украина

Липшиц Лариса

Херсонская государственная морская академия, Украина

Краткое введение. Развитие Украины как независимого суверенного государства, установление связей между народами актуализируют вопрос формирования социокультурной личности будущего судоводителя международных рейсов, способной жить и работать в условиях демократического общества, обеспечивать соборность государства, чувствовать ответственность за себя, свой народ, страну. Анализ научно-педагогической литературы позволил определить, что теоретическим основанием проблемы формирования социокультурной компетентности будущих судоводителей международных рейсов являются: концептуальные основы формирования социокультурной компетентности как одной из главных черт личности; обоснование проблемы формирования социокультурной компетентности; вопрос о компетентностном подходе; формы организации процесса формирования вышеупомянутой компетентности в ходе социально-гуманитарной подготовки; сущность, содержание, формы и методы.

Ключевые слова: *социокультурная компетентность, будущие судоводители, социально-гуманитарная подготовка, формирование, профессиональная подготовка.*

Проблема. Последние тенденции развития морского рынка труда и его требования приводят к пересмотру системы профессиональной подготовки будущих судоводителей международных рейсов, в том числе формирования их социокультурной компетентности.

Анализ актуальных исследований и публикаций, связанных с проблемой. В круг научных исследований, касающихся компетентности специалиста как совокупности качеств, определяющих эффективность профессиональной деятельности, вошли исследования Н. Яковлевой, В. Кузовлева, В. Бездухова, И. Ермакова, Л. Большаковой, Т. Добудько, Л. Сохань, М. Лукьяновой, Н. Ершовой, И. Котляровой и др.

В научном исследовании А. Хуторского проблема социокультурной компетентности нашла достаточно полное отражение [Хуторской, 2005].

По мнению Е. Иванченко, все больше работодателей в последнее время обращают внимание не только на профессиональную, но и на психологическую совместимость каждого кандидата на должность в команде, с которой он будет рабо-

тать. В частности, особое внимание уделяется отношению и способам поведения соискателя в предконфликтной, конфликтной и послеконфликтной ситуациях [Иванченко, 2014, с. 111]. Такая тенденция требует особого внимания в морской транспортной сфере, потому что актуализируются проблемы, связанные с межличностными конфликтами представителей многих национальностей, работающих на одном судне в течение нескольких месяцев. Следовательно, возникает необходимость обеспечить будущих судоводителей и профессиональными, и социокультурными знаниями.

Многие ученые указывают на это. В частности, У. Ляшенко, анализируя профессиональную подготовку будущих судовых механиков, отмечает, что цикл гуманитарной и социально-экономической подготовки формирует у них знания по истории собственной страны; знание своих прав; умение выстраивать конструктивные межличностные отношения со всеми членами экипажа; достаточные знания профессионального английского языка [Ляшенко, 2016, с. 18].

Цель этого исследования заключается в определении особенностей социально-гуманитарной подготовки, которые бы эффективно влияли на процесс формирования социокультурной компетентности будущих судоводителей.

Изложение основного материала. Формирование социокультурной компетентности будущих судоводителей международных рейсов в основном происходит при изучении ими на занятиях по английскому языку национальной культуры разных стран мира. Это позволяет курсантам осознать разницу между их родной культурой и другими культурами, а также приобрести умения преодолевать социокультурные различия.

При формировании социокультурной компетентности будущих судоводителей применяются дидактические методы, приемы и средства, которые были определены Р. Келембет и Е. Пейчевой для формирования социокультурной компетентности студентов на занятиях по английскому языку, среди которых [Келембет, Пейчева, 2013, с. 240]:

1. Источником социокультурной информации могут служить статьи из газет для моряков и специализированных интернет-сайтов. Они содержат невыдуманную информацию о несчастных случаях на море, где слишком часто причиной аварийных ситуаций становится человеческий фактор (несоблюдение правил безопасности, недостаточное внимание при выполнении служебных обязанностей, недоразумение или нежелание прийти к общему решению, недостаточный опыт и т.п.);

2. Изучение особенностей применения маркеров социальных отношений, иностранного языка, которые употребляются. Так, будущие судоводители должны знать стандартные морские фразы для общения на судне, с другими судами и береговыми станциями. Использование стандартных фраз поможет предотвратить недоразумения в многонациональном экипаже;

3. Выполнение специальных упражнений. При изучении иностранного языка, в частности, английского языка профессиональной направленности, важно выполнять задачи, соответствующие тем, которые используются в международных морских тестах (Marlins, CES 5.1, IMETS). Такие методы обучения, как разыгрывание ситуаций, проведение дискуссий, обсуждение проблемных вопросов в группах, интервьюирование друг друга (особенно перед проведением собеседований с судоходными компаниями), положительно влияют на формирование социокультурной компетентности будущих судоводителей;

4. Аудирование аутентичных и методически-адаптированных материалов. Курсанты должны иметь возможность прослушивать диалоги профессиональной направленности. Известно, что филиппинцы работают почти на всех иностранных судах, поэтому очень важным является ознакомление с особенностями произношения представителей этой национальности. К тому же, аудирование способствует процессу запоминания стандартных фраз;

5. Применение специальных вспомогательных средств обучения: ресурсы Интернета, аудио записи, видеоматериалы, аутентичные документы, наглядность;

6. Использование метода проектов. Курсанты имеют возможность работать в группах, парах, создавая презентации, статьи, истории, доклады и т.д.;

7. Проведение нетрадиционных занятий. Например, чтение и анализ морских историй или аутентичных текстов о чрезвычайных ситуациях.

Рассмотрим некоторые примеры.

При изучении темы «*Crewmembers' Duties*» курсантам необходимо определить пути решения проблемной ситуации, в которой оказался матрос второго класса (*The Cook from the Philippines asked OS from Ukraine to deliver the dinner to the fitter's cabin but due to improper pronunciation the Cook said a word similar to the name Peter; OS spent some time to understand that the Filipino Cook could not pronounce some letters*). Курсантам становится понятно то, что филиппинцы не выговаривают некоторые буквы английского алфавита, например, вместо буквы *F* они произносят *P*. Следовательно, будущие судоводители могут предложить следующие действия матроса второго класса для решения этой проблемы: *know the crewmembers personally; check the names of the crewmembers in the Crew List; ask the Cook to say the position once again; be attentive*.

Таким образом, изучение будущими судоводителями специфики произношения представителей Филиппин способствует улучшению понимания социокультурных особенностей этой национальности, и является важным фактором предотвращения недоразумений и создания позитивного взаимодействия между членами многонациональной команды.

При изучении темы «*Meeting people*» будущие судоводители, работая в группах, могут выполнять задания, связанные с развитием коммуникативных умений общения на английском языке: рассказывать о себе и своей семье; стране, где роди-

лись; задавать вопросы о культурно-исторических достопримечательностях и др. Следовательно, они могут не только совершенствовать умения говорить на английском языке, используя социокультурный контекст, а также научиться работать в команде, следуя определенным правилам. Затем им предлагается решить проблему, касающуюся правил общения в многонациональном экипаже, а также путем комплексной генерации идей составить список правил, следование которым способствует созданию позитивной рабочей атмосферы в международной команде на борту судна. Например: *be friendly, polite to all crewmembers; do not separate yourself by insufficient level of language or ethnic group; do not talk about other members of multinational crew in a negative way; speak only in English, especially when other nationalities are present.*

Заметим, что источником социокультурных знаний могут служить специально организованные дискуссии на занятиях по дисциплинам социально-гуманитарного цикла.

На занятиях по «Философии» рекомендуется проводить дискуссии «Нам действительно не нужна религия», «Особенности взаимоотношений на борту иностранного судна», на занятиях по «Психологии» – «Этнические предубеждения: следовать или отрицать», а на занятиях по дисциплине «Менеджмент морских ресурсов» – «Конфликт культур: пути предотвращения».

Учитывая, что профессиональная деятельность будущих судоводителей реализуется в многонациональном экипаже, представители которого могут иметь разный уровень профессиональной подготовки, в том числе и низкий, овладение навыками ведения дискуссии и умение убеждать собеседника в своей правоте помогут достичь значительных успехов в работе. С этой целью необходимо на занятиях по «Английскому языку профессиональной направленности» проводить дебаты. Например, при изучении темы «*Am I ready for my maritime career?*» уместным является проведение дебатов «*The representatives of different nationalities should work together on board a ship*». Использование дебатов в процессе социально-гуманитарной подготовки будущих судоводителей международных рейсов способствует совершенствованию уровня социокультурных знаний, коммуникативных навыков общения на английском языке профессиональной направленности, умений логично и аргументировано излагать свою точку зрения, улаживать конфликты социокультурного характера.

При формировании социокультурной компетентности будущих судоводителей международных рейсов в процессе изучения социально-гуманитарных дисциплин уместным является использование различных видов игр: познавательных, ролевых, сюжетно-ролевых, ситуационно-ролевых, деловых и др. При изучении курсантами «Философии» эффективными являются такие ролевые игры, как «Религиозные предпочтения народов мира», «Национальные религии». При изучении «Истории и культуры Украины» целесообразно проводить сюжетно-ролевые игры («Нацио-

нальные традиции Украины)), при изучении «Психологии» – ситуационно-ролевые («Готовность к работе в многонациональном экипаже»); при изучении «Менеджмента морских ресурсов» и «Географии судоходства и океанских путей мира» – познавательные («Население основных морских путей Европы») [Липшиц, 2018, с. 59].

Такие виды игр выступают в качестве мощного арсенала мотивационных средств, которые делают возможным использование всех видов речевой деятельности оправданным, ситуативно обусловленным. Участие в игре дает курсантам возможность погрузиться в смоделированную социально-психологическую реальность.

Итак, социокультурные знания являются фундаментом межкультурного общения, например, благодаря сформированности у курсантов навыков употребления лексических единиц с социокультурным компонентом.

Важным направлением в процессе социально-гуманитарной подготовки является формирование будущего судоводителя как культурного посредника в ситуациях межкультурного общения, как субъекта диалога культур. Поэтому эффективность изучения английского языка напрямую зависит от степени приближения процесса передачи знаний, от формирования навыков и умений, от приближенных к реальным условиям их практического применения.

Учитывая, что сущность социокультурного образования, которая определяется потребностью осознания национальной идентичности, культурного разнообразия, толерантности, заключается в использовании иностранного языка, в частности, английского языка, как средства познания мира специальных знаний, приближение к культуре разных народов, диалога различных культур, осознания своей принадлежности не только к родной стране, но и к человеческой цивилизации в целом, организация процесса обучения, на наш взгляд, должна быть такой, чтобы английский язык использовался как феномен национальной культуры народа, как модель видения мира этим народом. При таких условиях курсанты чувствуют себя на равных с носителем языка в ситуациях повседневного и профессионального общения. А одной из главных целей учебного процесса заведений высшего морского образования является включение в содержание социально-гуманитарных дисциплин элементов культуры народов, изучение которых играет решающую роль для формирования социокультурной компетентности будущих судоводителей международных рейсов.

Новизна исследования состоит в том, что в статье впервые сформулированы особенности эффективного процесса социально-гуманитарной подготовки будущих судоводителей, а именно: расширение в процессе обучения социально-гуманитарным дисциплинам социокультурной составляющей до пределов, которые считаются достаточными для активизации самоорганизации знаний курсантов в нестандартных условиях или в ходе решения проблемных ситуаций; формирование

у курсантов мотивации к овладению социокультурными знаниями; ориентация социально-гуманитарной подготовки будущих судоводителей на решение противоречий между личностными и общественными интересами; развитие поисковых умений курсантов для расширения социокультурной подготовки; создание условий для усвоения курсантами традиционных (знаний, умений и навыков) и нетрадиционных (опыт творческой деятельности) компонентов содержания социально-гуманитарных дисциплин.

Выводы, перспективы дальнейших исследований, предложения. Таким образом, насыщение социально-гуманитарной подготовки будущих судоводителей учебным материалом социокультурного содержания позволяет оптимизировать процесс формирования социокультурной компетентности будущих судоводителей международных рейсов. В результате, курсанты способны успешно овладеть социокультурными знаниями, у них повышается мотивация к работе в многонациональном экипаже, формируется готовность к межкультурному общению.

Положения, изложенные в статье, не исчерпывают всех аспектов проблемы исследования. Предметом внимания дальнейших научных поисков может быть выявление возможностей широкого использования информационно-коммуникационных технологий в процессе преподавания социально-гуманитарных дисциплин, интенсификация социокультурной подготовки будущих судоводителей.

Список использованной литературы

1. Иванченко Е. (2014). Динамика результатов диагностики уровней сформированности готовности будущего экономиста к предотвращению и разрешению конфликтов в профессиональной деятельности во время функционирования системы интегративной профессиональной подготовки будущих экономистов. В. Кузьменко (ред.), *Педагогический альманах*. Херсон: КВУЗ «Херсонская академия непрерывного образования», Украина, 111-117.
2. Келембет Р., Пейчева Е. (2013). Формирование социокультурной компетенции студентов на занятиях по английскому языку. *Педагогические науки: теория, история, инновационные технологии*. Сумы: Сумской ГПУ имени А.С. Макаренко, Выпуск 5, Украина, 239-245.
3. Липшиц Л. (2018). *Теоретико-методические аспекты формирования социокультурной компетентности будущих судоводителей*. Херсон: ТОО «Айлант».
4. Ляшенко У. (2016). Педагогические условия подготовки будущих судовых механиков в процессе изучения профессионально-ориентированных дисциплин (кандидатская диссертация). *Автореферат*. Херсон: Херсонский государственный университет (в Украине).
5. Хуторской А. (2005). Технология проектирования ключевых и предметных компетенций. *Эйдос*. Дата обращения 3/08/2016, URL: <http://www.eidos.ru/journal/2005/1212.html>.

PECULIARITIES OF SOCIAL AND HUMANITARIAN TRAINING OF FUTURE NAVIGATORS AS A FACTOR OF FORMATION THEIR SOCIOCULTURAL COMPETENCE

Nina Slyusarenko

Kherson State University, Ukraine

Larysa Lipshyts

Kherson State Maritime Academy, Ukraine

Summary

The paper deals with the problem of formation the future navigators' sociocultural competence. It is stated that the processes of development of Ukraine as an independent sovereign state, the establishment of relations between peoples actualize the issue of forming the sociocultural personality of future navigators of international voyages. The author highlights that recent development trends and requirements of the maritime labor market lead to a revision of the training system for future navigators taking into account the formation of their sociocultural competence. It is determined that the sociocultural competence of future navigators of international voyages is formed mainly on the basis of their study of the national culture of different countries of the world at English classes. This allows students to realize the difference between their native culture and other cultures, as well as to acquire the ability to overcome sociocultural differences. In the article it is emphasized that saturation of cadets' social and humanitarian training with sociocultural content occurs not only when they study "English language of a professional orientation", but also when they master such academic disciplines as: "Philosophy", "History and Culture of Ukraine", "Psychology", "Marine Resources Management", "Geography of shipping and ocean routes of the world". The author focuses on sociocultural knowledge as the foundation of intercultural communication and states that an important direction in the process of social and humanitarian training is the formation of the future navigator as a cultural mediator in situations of intercultural communication, as a subject of dialogue of cultures. The author has formulated the features of an effective process of social and humanitarian training of future navigators, they are: expansion of the sociocultural component in the process of teaching social and humanitarian disciplines to the extent that is considered sufficient to enhance self-organization of cadets' knowledge in unusual conditions or in the course of solving problem situations; the formation of cadets' motivation to master sociocultural knowledge; orientation of the socio-humanitarian training of future navigators towards resolving the contradictions between personal and public interests; development of cadets' searching skills to expand socio-cultural training; creating conditions for cadets to learn the traditional (knowledge, skills) and non-traditional (creative activities experience) components of the content of social and humanitarian disciplines.

Keywords: *sociocultural competence, future navigators, social and humanitarian training, formation, professional training.*

References:

1. Ivanchenko E. (2014) Dynamics of the results of diagnostics of the levels of formation of the readiness of a future economist to prevent and resolve conflicts in professional activity while functioning of the system of integrative training of future economists. In V. Kuzmenko (Ed.), *Pedagogical almanac*. Kherson: CHEI "Kherson Academy of Continuing Education", Ukraine, 111 - 117.

2. Kelembet R., Psycheva E. (2013). Formation of sociocultural competence of students in English classes. *Pedagogical sciences: theory, history, innovative technologies*. Sumy: Sumy SPU named after A.S. Makarenko, Issue 5, Ukraine, 239-245.

3. Lipschyts L. (2018). *Theoretical and methodological aspects of the formation of socio-cultural competence of future navigators*. Kherson: Ltd. Aylant.

4. Liashenko U. (2016). Pedagogical conditions for the preparation of future ship engineers in the process of studying professionally oriented disciplines (Ph.D. dissertation) *Thesis*. Kherson: Kherson State University (in Ukraine).

5. Khutorskoy A. (2005). Design technology for key and subject competencies. *Eidos*. Retrieved 3/08/2016, from <http://www.eidos.ru/journal/2005/1212.html>.

Материал был представлен и отправлен на рецензию: 23.09.2019

Принято к публикации: 04.10.2019

Рецензент: доктор пед.наук, проф. Айк Петросян

The material was submitted and sent to review: 23.09.2019

Was accepted for publication: 04.10.2019

Reviewer: Doctor of Sciences, Prof. Hayk Petrosyan